

## EL FOLLETIN.



Revista semanal de ciencias, literatura, teatros, etc..

BAJO LA DIRECCION

DE D. JOSÉ C. BRUNA.

9 ABR 1973

## Colaboradores:

EN MÁLAGA: Ugarte-Barrientos (Srta. D.<sup>a</sup> Josefa.)—Fernandez del Castillo (D. Antonio.)—Franquelo (D. Carlos.)—Franquelo y Martínez (D. Ramon.)—Gimenez Plaza (D. José.)—Guardia (D. Ricardo de la.)—Guillen Robles (D. Francisco.)—Muñoz (D. Atenodoro.)—Paz (D. Abdon de)

EN SEVILLA: Caballero (Fernan.)

## Colaboradores:

EN MADRID: Asensi (Srta. D.<sup>a</sup> Julia de)—Gimeno (Srta. D.<sup>a</sup> Concepcion.)—Asensi (D. Tomás de)—Frontaura (D. Carlos.)—Lasso de la Vega (D. Angel.)—Sanchez Pesquera (D. Miguel.)—Simonet (D. F. Javier.)—Trueba (D. Antonio de)

—Viedma (D. Juan A. de)—Vieyra de Abreu (D. Carlos.)

EN GRANADA: Jeréz Perchét (D. Augusto.)

Núm. 41.

Se publica todos los Domingos.

Málaga 4 de Octubre de 1874.

No se devuelven los originales.

4.<sup>a</sup> época.

## SUMARIO.

*Nueva Patrocinadora.*—*Enlace matrimonial.*—*Estudio histórico.*—*Advertencia.*—*El día de San Miguel en Torremolinos;* (Toros en libertad.—Fuegos no amorosos.—Baile á la belle étoile.) por Miguel.—*Cantares,* por Jospte.—*Teatro Principal:* («La campana de la Almudaina.»—«Un jóven audaz.»—Funcion para esta noche,) por la Direccion.—*Instituto Provincial.*—*La Mejorana,* poesia por D. Antonio Berzosa.—*La Gran Familia:* (Leyenda china.) Traducida para EL FOLLETIN.—*ALBUM HUMORÍSTICO.*—UN POCO DE TODO: Movimiento literario.—*Leyenda.*—*Liceo.*—*Sociedad Filarmónica.*—*Circo.*—*Cervantes.*—*Orquesta.*—*Sociedad malagueña de ciencias físicas y naturales.*—*PASATIEMPOS:* Soluciones.—*Charada representada.*—*Enigma cuadrado.*—*Fuga de consonantes.*—*Tablero de damas.*

## SEÑORA Y SEÑORITAS

que representan nuestra Junta Patrocinadora, en Málaga, durante el mes de Octubre.

Sra. D.<sup>a</sup> Julia Crooke de Disdier.  
Srta. D.<sup>a</sup> Elisa Ordoñez.  
» » Maria Cabarrús.

## NUEVA PATROCINADORA.

Lo es en Málaga la señora doña Carlota Hernandez de Molina de Cendra.

## ENLACE MATRIMONIAL.

Lo ha contráido nuestra dignísima Patro-

cinadora la linda cuanto escelente señorita doña Teresa Bolin, con nuestro apreciablesimo amigo el señor don Enrique Padron. Casados en otoño, empieza para ellos una nueva primavera, que deseamos eterna, embellecida por todos las flores de la felicidad.

## ESTUDIO HISTÓRICO.

Nuestro nuevo colaborador el ilustrado señor don Abdon de Paz, secretario de este Gobierno Civil, nos ha favorecido con un erudito trabajo titulado *Consideraciones sobre la revolucion de las Comunidades de Castilla*, que empezaremos á publicar en el número inmediato, anticipándonos en el presente á darle las mas espresivas gracias.

## ADVERTENCIA.

Se suplica á toda persona que no estando suscrita á EL FOLLETIN reciba el presente número, se sirva devolverlo á la Administracion calle de Caspalma núm. 5 piso segundo, sinó desea que se le cuente como suscritora hasta fin de año.

El precio de suscripcion en toda España, es de 10 reales trimestre.

Uno de nuestros mas apreciables compañeros de redaccion, nos escribe la siguiente carta:

# EL DIA DE SAN MIGUEL

EN TORREMOLINOS.

(Toros en libertad.—Fuegos no amorosos.—Baile á la «belle étoile.»)

Mi estimado amigo:

He querido pasar mi día en Torremolinos y lo he pasado á las mil maravillas.

Sali de Málaga con la diligencia de la una de la tarde y no me arrepentí de haber elegido esa hora. El día era fresco y salvo el polvo (del que no es posible salvarse) fuimos perfectamente.

Pasada la estación del ferro-carril nos hallamos con la batería de tubos que han de conducir las históricas aguas. Los infelices estaban allí todavía todos con la boca abierta como asombrados de lo que les está sucediendo, y se notaba en su férreo semblante una cierta tristeza algo difícil de explicar y muy fácil de comprender.

Pasamos después el puente tubero, a causa de una avenida que poco faltó que no le dejase juego; saludamos desde lejos á la favorecida Churriguera del año pasado, y entramos, al fin, en Torremolinos aprensados en el carruaje como los ejemplares de EL FOLLETIN que viajan por el correo.

La plaza de los toros era, según costumbre, la principal calle del pueblo; varias carretas inválidas y no pocos palos de grueso calibre, la cerraban por los extremos. Yacían en una especie de corral los toros que habían de dar juego, y los palcos de la plaza (vulgo, balcones) rebosaban de lindísimas pollitas.

La música tenía por palco el paredón del corral. De pronto se oyó un ruido poco armónico pero prolongando como un trueno lejano. Era nada menos que el bombo el cual menos feliz que la Spelterini no supo guardar bien el equilibrio y había ido á dar con su voluminosa persona en el corral de los bichos.

La calle parecía un paseo de hombres en cuyos rostros se reflejaba la alegría.

Dada la orden oportuna, apareció en la arena el primer toro á cuya presencia tomó el paseo todo el aspecto de una precipitada fuga.

El animal cornudo, sin embargo, no estaba para bromas ni para veras. Reflexivo por inclinación y filósofo, tal vez por necesidad, se quedó como una estatua, sufrió con paciencia las adversidades y flaqueza de los prójimos que le azuzaban y, cuando se vió libre, tomó á trote largo el camino del cortijo que le servía de residencia.

Dos ó tres de los siguientes imitaron tan laudable ejemplo; otro, sin duda de origen galgo, recorrió la calle diez ó doce veces saludando á diestra y siniestra y otro, en fin, verdaderamente emprendedor, se propuso hacer uso de las armas que la naturaleza le había dado. Las carreras fueron dignas de una revolución de primer orden. El cerradero de puertas instantáneo pero no tanto que impidiera al protagonista colarse por una de ellas y salirse por otra que daba al campo, lo que prueba una vez más la exactitud del título aquel de la comedia aquella de aquel autor cuyo retrato, más ó menos parecido, figura al lado del de Cervantes en el teatro del mismo nombre.

El párrafo tiene un palmo de extensión, pero con más de un palmo de narices se quedaron los que esperaban que el toro volviera; y váyase lo uno por lo otro.

Serían las once de la noche cuando se quemaron los fuegos artificiales que en razón á la justicia fueron bastante buenos y verdaderamente abundantes para la cantidad destinada á este objeto. Pregunté quién era el pirotécnico. Solo me supieron decir que vivía en Málaga en la calle de la Victoria, y en verdad que la obtuvo.

El sexo femenino que juega con fuego como con agua, se arriesgó demasiado y hubo no pocos vestidos algo quemados, pero de allí no pasó el dano, que yo sepa.

El baile empezó bastante después de los fuegos, y tuvo lugar en medio de la calle, con una noche hermosísima si bien fresca hasta el punto de que algunas señoritas tuvieron que hacer uso de sus abrigos. Formaban el salón varias hileras de sillas. Pero ¡oh desilusión de aquel poético conjunto! cuando menos lo deseábamos, había que abrir paso ya á una récua de burros que iba á los molinos, ya á otras que con cargas de pescado, no muy aromáticas, atravesaban impávidamente el salón.

Las lindísimas señoritas que formaban las puertas de entrada y salida, podrán dar fé de lo dicho sino se me creyera; que si bien el pasar un asno por un salón no tiene gran novedad, eso de pasar récuas enteras, tiene algo de inverosímil.

Se me dice que después del baile hubo serenatas. Lo ignoro por completo.

A la una salí para Málaga sobre uno de aquellos que imprudentemente atravesaron el salón, y llegué á la ciudad del tanto monta (montado algún tanto incómodo) cuando rayaba en el cielo la luz de la mañana, satisfecho de haber pasado mi día y mi noche tan agradablemente.

Miguel

## LA MEJORANA.

Al alba cierta mañana  
Por un florido jardín,  
Paseaba San Joaquín  
Con su cónyuge Santa Ana.

La santa inclinóse ufana  
De una flor ante el primor  
Y alzando el santo otra flor,  
La dijo:—«Esta es mejor, Ana.»

Y desde aquella mañana  
La pareja del tomillo  
Recibió puro y sencillo  
El nombre de MEJORANA.

Antonio Berzosa.

## TEATRO PRINCIPAL.

(*La Campana de la Almudaina.*—*Un joven audáz.*  
—*Funcion para esta noche.*

La benéfica asociacion que casi dominicalmente hace abrir las puertas del teatro Principal á una concurrencia cada vez mas numerosa, pudo obtener de la señora doña Silveria del Castillo que tomase parte en la funcion del domingo último.

Esta agradable novedad recibió la manifestacion pública de un lleno completo.

*La Campana de la Almudaina*, muy bien desempeñada en su totalidad, lo fué superiormente por la señora del Castillo y el señor Ruiz-Borrego.

La Silveria (permitanos esta amistosa palabra) tuvo arranques de verdadera inspiracion artistica y profundo sentimiento y, ni un solo instante fuera de su papel, supo hacer fijar en ella la constante atencion del público que repetidamente la colmó de aplausos.

El señor Ruiz-Borrego, cuyo papel habia estudiado en poquitos dias, vino á justificar una vez mas esa vocacion de artista que desde la primera vez que tuvimos el gusto de verle, nos atrevimos á dar como segura. El: *Está preso*—con que termina el primer acto fué dicho admirablemente, y la espresion de aquel:

«.....Si por azar  
en ser traidor yo soñara  
la existencia me arrancara  
por no volverlo á soñar!»

seria suficiente para justificar su génio.

*Un joven audáz*, juguete de salon, nulo en su argumento, feliz en sus chistes, obtuvo una adecuada interpretacion por parte de todos.

Las galantes aficionadas recibieron el merecido obsequio de varias lindas palomas y multitud de magnificos ramos de flores.

Esta noche se verá simbolizado un nuevo acto de caridad en la representacion de *El zapatero y el Rey* mas la elegante pieccecita *Asirse de un cabello* desempeñada por la señora del Castillo, y por el señor Criado. Procuraremos no faltar.

La Direccion.

## INSTITUTO PROVINCIAL.

El primero del corriente tuvo lugar la apertura del curso académico de 1874 á 1875 con toda la solemnidad que tan científica como literaria corporacion acostumbra á hacerlo.

Presidia el Excmo. señor Gobernador de la provincia este acto y se hallaban en él representadas todas las corporaciones entre cuyos individuos los habia distinguidísimos por su reconocida ciencia ó elevada posicion.

El señor don Eduardo M. de Jáuregui, Director del Instituto leyó la memoria reglamentaria en la cual, con una delicadeza y tacto propios de sus profundos conocimientos en el mundo de la ciencia y

en la ciencia del mundo, manifestó las funestas consecuencias de la enseñanza libre, no organizada bajo sólidas bases de garantia, y convenientemente reglamentada.

Segun dicha memoria, el estado financiero del Instituto no ha permitido hacer grandes mejoras en el establecimiento, (constante deseo de su dignísimo Director) pero se ha enriquecido sin embargo, la Biblioteca con notables obras, así como con varios ejemplares la clase de Historia Natural y varias otras.

Terminada la lectura de la Memoria el Excmo. señor Gobernador de la Provincia entregó los diplomas de honor á los jóvenes que mas se habian distinguido durante el curso de 1873-74, cuyos nombres tendremos un placer en publicar como justo estímulo, y abrió en el del Gobierno supremo, el curso del 1874 al 1875.

Todas las clases fueron enseguida visitadas por las autoridades y demás señores invitados, multiplicándose tanto el señor Director como los señores tetráticos, en esas visitas atenciones, demostrando, una vez mas, que pueden vivir enteramente unidas y hermanadas, la grave ciencia y la espansiva galanteria.

## CANTARES.

El puñal del desengaño  
En mi corazon clavaste;  
¡Y no hay leyes que castiguen  
Un proceder tan infame!

Unidas van por el mundo  
Tres cariñosas hermanas;  
La Caridad, una de ellas,  
Las otras, Fé y Esperanza.

Inspte.

Ronda.

## LA GRAN FAMILIA.

LEYENDA CHINA.

CAPÍTULO I.

*Donde se explica como Ho-Hang-Tang se hace de hijos y lo tentado que estuvo de freir á toda su descendencia.*

Ho-Hang-Tang era un honrado plantador de the en la provincia de Pekin, y durante sus ratos perdidos se ocupaba tambien del comercio de opio que le producía muy grandes beneficios.

Gracias, pues, á estos dos medios de subsistencia, gracias á su avaricia y á lo que los chinos llaman *habilidad*, pero que en Europa recibe otros nombres, su fortuna, hasta entonces mediana, tenia grandes visos de hacerse colosal. Estaba en buenas relaciones con todos los mandarines de la

provincia, y especialmente con uno, que en su calidad de jefe de aduanas, era el encargado de impedir la importacion del opio.

Ho-Hang-Tang, estaba en las buenas gracias de este señor mediante una contribucion que él mismo se habia impuesto y que pagaba mensualmente y con toda puntualidad, bajo el nombre de *presente*. Estos *presentes* hacian que no fuese olvidado, y se le nombró proveedor de opio de tan elevado funcionamiento, que era uno de los mas grandes fumadores de la provincia.

Ho-Hang-Tang, daba gracias todos los dias á Confucius, el gran apóstol de Dios; bendecia al hijo del Cielo; es decir, al emperador; adoraba á los mandarines, y aseguraba que la China era la mejor nacion de todo el mundo así como la provincia de Pekin, la parte mas hermosa de toda la China. Pero... ¿en la tierra no hay felicidad completa! y de las tres cosas que la constituyen segun la opinion de los chinos, esto es: grandes riquezas, muchos hijos y larga vejez, no poseia, aun, mas que la primera. Esperaba llegar á la ultima, pero le faltaba por completo la segunda. ¡Carecia de hijos!

Su mayor deseo era perpetuar la raza de los Ho-Hang-Tang, y de dos mugeres con quienes habia contraido enlace matrimonial; y que le costaban muy caras, no habia podido tener heredero alguno.

Esta mancha en el despejado Cielo de su prosperidad le afligia en extremo; este pensamiento era, para él, un gusano que le corroia lentamente.

Una de sus mugeres murió al fin, y Ho-Hang-Tang lloró mucho el dinero que le habia costado. La otra, para conservar el afecto de su esposo y dueño, habia recurrido á todos los medios imaginables á fin de ser madre. Hizo ofrendas en las pagodas, quemó incienso ante los ídolos, consultó á los mas sabios en la magia; todo inútilmente.

Sin embargo, su buena fortuna le indicó una vieja hechicera que gozaba de gran reputacion en su arte, lo que le ocasionaba ser perseguida sin cesar por los mandarines de la provincia.

Se decia descendiente nada menos que de Matsoupou, dios de los marineros y habia establecido su domicilio en una ensenada de Pe-hi-ho, rio profundísimo, teniendo por casa una barca cubierta de cañas de bambú.

Pero lo difícil, era el encontrarla; pues teniendo, como temia, á los mandarines y teniendo una casa flotante, cambia de sitio á cada momento y se internaba entre las espesuras de bambúes que llenaban el rio.

Despues de tres dias de incansables pesquisas, la esposa del plantador de the, pudo apercibir la barca á través de una montana de gigantescas cañas.

Acercóse á ella cuanto pudo y vió que la hechicera sostenia una acalorada discusion con los peces que rodeaban su flotante morada.

—Perdóneme, señora hechicera,—dijo al fin entrando en la barca y poniendo en ella diez sequines,—si yo vengo á implorar vuestras luces y vuestro socorro.

—¿Qué quereis?—respondió la vieja echando una mirada sobre las monedas.

—Yo no tengo hijos, y mi marido vá á repudiar-me sino se los doy. Indicadme, os suplico, una receta en propósito y rogaré á Confucius que os conceda largos dias de existencia y de prosperidad.

La vieja volvió á mirar los sequines y respondió:

—No puedo dar recetas de esa especie.

—Sé que vuestro poder es extraordinario; todo depende de que querais hacer algo por mí.

Y esto diciendo, echó otro cierto número de monedas sobre las que ya habia en la barca.

La hechicera calculó en un abrir y cerrar de ojos la totalidad de la suma y continuó diciendo:

—Grande es mi poder; no lo dudo; pero no llega hasta poderos conceder lo que deseais.

—Ah! no me abandoneis, os lo suplico;—y añadió otro puñado de oro á la suma total.

—Tengo algunas recetas para el efecto; pero no me es posible garantizar su eficacia;—añadió despues de haber apreciado el aumento de los sequines.

—Ah! ilustre encantadora! yo sé muy bien que vuestras recetas son infalibles. Dadme una sola y centuplicaré esa suma.

—¿Qué me importa el dinero! Y en cuanto á la promesa que me haceis, la esperiencia me ha demostrado que no es prudente fiarse de ella. Sé, por desgracia, cómo pagais vosotras!

—Oh! mi gratitud no se hará esperar. Y esto diciendo derramó sobre la barca todo el hilo, en el cual llevaba ensartadas las monedas.

—¡Por el hijo del Cielo!—esclamó la hechicera—que reniego de la bondad de este corazon mio! Pero, en fin; ceda una vez mas á la compasion. Tú me has enternecido, y quiero salvarte. Vuelve dentro de tres dias.

Quando la muger de Ho-Hang-Tang se hubo alejado, la vieja se echó sobre el borde de la barca hasta tocar el agua con los lábios, púsose las manos, una á cada lado de la boca como para encauzar la voz, y dejó oír un ruido semejante al de una rueda que jira con extraordinaria rapidéz.

A los pocos instantes un sinnúmero de peces rodearon la barca sacando la cabeza y produciendo un murmullo parecido al de un enjambre de gatos.

—Muy bien, muy bien; hijos míos.—Dijo la encantadora—Sois dóciles á mi voz y yo cuidaré siempre de vosotros como lo he hecho hasta aquí. Ved, ahora, de lo que se trata. Es necesario que partais todos hacia el mar; que busqueis entre las rocas de la costa, la gruta de la Fecundidad, y que cada uno de vosotros me traiga un huevo de los que allí se encuentren. Corred, pues, y que Matsoupou os acompañe.

A estas palabras, todos elevaron el cuerpo y se sumerjieron de cabeza en el agua con una precision tal y tan á tiempo, que hubieran podido ser la envidia del ejército mejor disciplinado.

La vieja, por su parte, empezó á cortar bambúes y canitas, y pasó el resto del dia en tejer con ellas una especie de canasto que tapizó despues interiormente con musgo del rio.

A la mañana siguiente llegaron trayendo cada uno en la boca un huevo blanco. La interesada fuélos tomando uno a uno con suma precaucion, y depositándolos sucesivamente en la cesta, tapándolos despues con una cubierta de juncos para protegerlos de la intemperie.

En el momento en que tenia casi terminada su obra, llegó una enorme foca y, sacando la cabeza, dejó ver en el interior de su boca un huevo rojo.

—Dignaos gran señora—dijo la foca—aceptar

tambien mi pequeña ofrenda.

—¡Mal presente!—esclamó la hechicera examinando el huevo.—Pero ¿qué importa? Tanto peor para el interesado. Tal vez sea algun mandarin y yo los odio.—Esto diciendo lo puso con los otros.

Pero no habia acabado de hacerlo cuando un sapo saltó sobre la cesta.

—Yo, tambien, quiero contribuir con mi pequeño óbolo á tan caritativa obra—dijo; y depositó en el canasto un pequeño huevo amarillo que traia entre sus patas.

—¡Este es otro regalo!—esclamó la vieja.—¡Vaya unos herederos que vá á tener el señor Ho-Hang-Tang!

Y mientras esto decia cerró por completo la cesta; despues la roció tres veces con agua del rio y la puso aparte.

(Continuará.)

(ESTA TRADUCCION ES PROPIEDAD.)

## ALBUM HUMORÍSTICO

### Aneécdota picante.

En los tiempos en que don Juan VI de Portugal residia en Villaviciosa, la oficialidad de su guardia era recibida con mucha frecuencia en palacio.

Cierto dia le preguntó Juan VI á un cadete por qué tenia el título de *don* y se apellidaba ademas *Romo*, á lo cual contestó respetuosamente el interrogado:

—Tengo *don* porque el padre de mi padre era mi abuelo.

—¡Basta!—replicó el rey;—no necesitas decir mas para justificar el apellido.»

### Dialogo.

La escena tiene lugar en un café entre un barquillo y un sorbete.

*El barquillo.*—Mira esos hermosos ojos que te contemplan y sinó te derrites es por que eres de hielo.

*El sorbete.*—Derritiéndome estoy, amigo barquillo, y lo haria hasta quedarme hecho agua con azúcar, si la jóven

que me mira no estuviese decidida á destruirme con su boca antes que con sus ojos.

(EL FOLLETIN.)

### Sucedido.

Tan corto papel le dieron en cierto drama á un actor, que decir solo: «¿Esecharon?» era toda su mision. Pero al salir á la escena de tal modo se turbó, que por decir: «¿Esecharon?» dijo el mozo: «¿Es cueharón?»

Juan A. Berral.

### Buen equivoco.

Se lee en la peluquería de una poblacion cuyo nombre empieza con *M.*, y acaba con *a*.

*On coupe les chevaux* que traducido literalmente al español dice: *Se cortan los caballos.*

### Respuesta lógica.

En uno de los anteriores números, publicamos una extensa disertacion sobre el *Éxodo de los hebreos* debida al Bey Augusto Mariette; hoy vamos á someter á nuestros lectores la contestacion de una niña sobre este asunto histórico, tal como la refiere un apreciable cólega:

«Estaban repasando en una escuela historia sagrada, y se dirigió la maestra á una hermosa niña de cinco á seis años, de ojos negros y cabellos rizados, preguntándole:

—¿Sabeis, Maria, qué hicieron los israelitas cuando salieron del mar Rojo?

La pequeña y bella Maria queda un rato pensativa, se dibuja en su semblante un aire de satisfaccion y



—¡Pero hombre!... ¿Quién se encontrará todas esas alhajas y billetes de Banco que se pierden?

(Del Almanaque del Mundo Cómico para el año 1875.)

contesta con todo el aplomo de un profesor en historia:

—Se enjugaron, señora maestra.

#### Fabulilla.

Un toro, esposo de una vaca negra  
Con su vaca vivía y con su suegra,  
Y eran tan diferentes en sus gustos  
Que en cada hora tenían tres disgustos.  
*Hay muchos animales  
Que parecen personas racionales.*

#### Epigrama.

Ayer fui á ver á Vinuesa  
Y me previno Pascuala  
Que esperase en la antesala  
Porque estaban en la mesa.  
Mas él, que sabe mi poca  
Paciencia, dijo al venir:  
—¡Hombre, me has hecho salir  
Con el bocado en la boca!

(DE EL MUNDO CÓMICO.)

#### Diálogos homeopáticos.

Tomamos los siguientes de los escritos por el señor don José Soriano de Castro.

—¿Por quién está Vd. de luto don Hilarion?  
—Hombre, por mi suegra.  
—¿Se ha muerto?  
—No señor; se ha venido á vivir con nosotros.

—Diga Vd., portera, ¿Vive aquí el señor de Arroyo?  
—Se está mudando.  
—¿Mudando?  
—Venía lleno de barro.

## UN POCO DE TODO.

#### Movimiento literario.

El gran *Boletín de anuncios*, que sostiene el Sr. de Moya, en Málaga, dedica una entera página á el *Album de recuerdos*, cuya propiedad tenemos. Mil y mil gracias por tan marcada deferencia.

Hemos tenido el gusto de recibir un ejemplar de la «Corona poética dedicada á la inmortal memoria del ilustre marino gallego don Casto Méndez Núñez» escrita por varias distinguidas poetisas é inspirados poetas, la mayor parte de Orense, donde se publica *El Heraldillo Gallego* que ha dado á luz la mencionada corona.

Este pequeño, pero bien escrito álbum, se vende

al precio de tres reales y nuestra Administración puede facilitarlo á las personas que lo deseen.

En los primeros días de este mes verá la luz en Málaga un nuevo periódico quincenal que bajo el título de *Revista de Andalucía* tiene ya en prensa el conocido escritor público don Antonio Luis Carrion. Lejos de toda tendencia política, la *Revista de Andalucía* será una nueva palestra científico literaria, á la que deseamos en sus lides, una continuada victoria.

Habiéndonos quejado en uno de nuestros números anteriores, del olvido de nuestra publicación por parte de la sensata *Revista de Málaga*, nos apresuramos hoy á copiar el suelto que nos dedica en su número 3, uniéndonos á dicha copia, nuestra mas completa satisfacción por tan digna como espontánea respuesta:

«AL FOLLETIN.—Sentimos en verdad que nuestro apreciable colega EL FOLLETIN se crea desairado con motivo de un artículo que con el epígrafe de *Introducción*, dirigimos á nuestros suscritores en el primer número de esta revista.

«No ha sido nuestro ánimo ofender en lo mas mínimo á tan ilustrado colega y no hicimos mención de él, mas que á falta de compañerismo y poca galantería, culpe al error en que estábamos respecto á dicha publicación que solo creíamos de carácter puramente literario, dedicada á proporcionar un rato de agradable soláz á sus favorecedores.

«El suelto que nos dedica ha hecho fijar nuestra atención, y observamos con gusto, que bajo el título de científico y literario, dirige sus trabajos al público.

«No pretendemos menoscabar la justa gloria á que nuestro particular amigo el señor don José C. Bruna se ha hecho merecedor, y desde luego le enviamos nuestros plácemes como hubiéramos hecho antes á tener conocimiento de la índole de sus trabajos.»

Leemos en nuestro galante colega *El Mundo Cómicó*.

«Cada vez viene mas interesante EL FOLLETIN, periódico que se publica en Málaga y cuyos productos se destinan á beneficencia. No debe haber ningún malagueño, por lo menos, que no se suscriba.»

¡Ay si fuera verdad tanta belleza!—decimos nosotros. Con la décima parte nos contentábamos. ¡Veinticinco mil suscritores!... Mejor es no pensar en ello.

#### Leyenda.

Hoy, como verán nuestros lectores, empezamos la publicación de *La gran familia*, chistosas aventuras chinas perfectamente descritas, que harán pasar un rato agradable, sobre todo á nuestras amables lectoras, sin dejarles el vacío de esas novelas de brocha gorda que lejos de educar el corazón, le pervierten y desmoralizan. La traducción que hemos hecho hacer espresamente para EL FOLLETIN, es libre; pero no se ha desperdiciado en ella el menor pensamiento de la obra. De otro género enteramen-

te distinto al de *Camelia y Margarita y Serfiráz Calfa, La gran familia* despierta desde su primer capítulo un interés especial que no termina mas que con la última palabra de la leyenda. Es un poco larga; pero su buen decir y sus nuevas ideas, la harán parecer breve. Constantemente decididos á amenizar nuestra publicacion con producciones de reconocido mérito en cualquier género literario, ofrecemos este trabajo á nuestros asiduos favorecedores, persuadidos de que no ha de desagradarles.

#### Liceo.

Esta culta Sociedad terminó, desgraciadamente, con el sábado 26 del pasado, la serie de los conciertos que voluntaria y galantemente se habia impuesto. Entre las piezas que tocaron figuraban, la sinfonia de *Guillermo Tell*, la de *Semiramis* y el *settimino* de *La Africana*, instrumentado por el hábil profesor de música, señor Zambelli á quien como director artistico de los mencionados conciertos, damos la mas amplia enhorabuena. Sus conocimientos en el arte y su gran actividad como organizador de actos liricos, le hacen acreedor á esta deferencia, y apropiarse una gran parte del éxito obtenido.

El señor Hortelano con una bondad comparable á su excelente gusto y maestria en el canto, ha llenado tambien un vacio al cual el unánime aplauso del Liceo se ha anticipado á dar gracias.

La Junta Directiva, en fin, cuyas atenciones en los recibimientos han podido ser de todos reconocidas, merecen los mas sinceros plácemes, así como cuantos profesores han dado vida á los conciertos que hoy, afortunadamente, no mueren, pero que, lo repetimos, desgraciadamente, se suspenden.

#### Sociedad Filarmónica.

Esta elegante Sociedad ha dado un estirón, materialmente considerada; moralmente, ha dado un paso hácia su perfeccionamiento. Queriendo tambien nosotros estendernos algun tanto sobre el particular y no permitiéndonos la aglomeracion de trabajos que contiene el presente número, lo aplazamos para el futuro.

#### Circo.

Mlle. Spelterini dió el domingo último su funcion de despedida, y no por la maroma, sino por ferrocarril, ha salido para Córdoba, donde indudablemente le esperan nuevos triunfos en sus *elevadas carreras*.

#### Cervantes.

En esta semana abrirá sus puertas al público dicho gran coliseo. Segun parece, el abono es numeroso. Procuraremos tener al corriente á nuestros lectores de cuanto ocurra en dicho teatro.

#### Orquesta.

Hemos visto con placer, que nuestro apreciable colega el *Correo* se adhiere á la idea de subir la orquesta en el teatro de Cervantes, una de las cuatro mejoras que nosotros por los primeros, propusimos á la empresa. Mañana probablemente apoya-

rá lo del *relój*, lo de la *alfombra* y lo de los *números*. Así lo esperamos al menos de su buen criterio, pues nada mas justo que aquellas cuatro peticiones.

#### Sociedad malagueña de ciencias físicas y naturales.

En la última sesion celebrada por esta ilustrada Sociedad, leyó el señor don José M.<sup>a</sup> de Sancha un estudio sobre las causas de los atterramientos del puerto de Málaga, su importancia y remedio, cuya importancia no necesita comentarios.

#### La otra noche

en la Alameda dijo una linda pollita á su jóven amante:

—Le hablaré á Vd. en francés para que no se enteren mis amigas de lo que decimos.

—Hábleme Vd. en francés, si lo desea—le respondió—y desde luego le aseguro que ellas no se enterarán pero ni yo tampoco.

## PASATIEMPOS.

#### Soluciones

á los pasatiempos insertos en el número anterior.

La charada es:

AL-CA-ZA-BA.

#### Charada representada.

Creemos ser los primeros en ofrecer al público este nuevo entretenimiento haciéndolo pasar de los salones á las columnas de EL FOLLETIN.

#### Parte primera.

(SALON.—Una dama y un galan.)

—¡Qué hombres, Jesús!

—¿Y porque?

—Porque no se esplican nunca.

—Es que temen...

—Si temer!

Es que quieren que ellas hagan lo que á ellos toca.

—No á fé.

—Pues entonces...

(Con decision.)—Yo la amo!

—¡Gracias á Dios! Y. yo á Vd.

—¿De veras?

—Cual se merece.

—Ser tan feliz no esperé.

#### Parte segunda.

(OFICINA MINISTERIAL.)

Un hombre.—Venia, señor á ver si me pagan aquel pico.

Gefe.—Imposible por ahora.

El hombre.—Siempre me decís lo mismo!

Gefe.—Imposible; no hay dinero.  
 El hombre.—Es que si...  
 Gefe.—Lo dicho, dicho.  
 Una muger.—Yo venia á aquel asunto...  
 Gefe.—¿A qué asunto?  
 La muger.—Al de mi hijo.  
 Gefe.—¿El soldado?  
 La muger.—Si pudiera  
 quedarse aquí al lado mio...  
 Gefe.—Imposible.  
 La muger.—Pero...  
 Gefe.—Nada.  
 Con Dios, y lo dicho, dicho.

**Todo.**

(GRAN MERCADO.)

Vendedor.—Qué sandias! qué melones!  
 y qué hermosas calabazas!  
 mayores que las que dan  
 á los hombres las muchachas.  
 Otro.—Traigo muy nuevos romances  
 «La historia de D. Quijote»  
 «Los amores de una niña»  
 y «Las batallas del Norte.»  
 Otro.—Barquillos mu retegüencs;  
 barquillos á la ruleta!  
 Otro.—Esta Rifa, es la gran Rifa,  
 la buena, la verdadera.  
 (Una gitana á Currillo.)  
 Deme osté esa mano, hermoso;  
 Currillo.—Déjame ya.  
 La jítana.—Que no quiero.  
 Dise esta raya, que pronto  
 te hará una mosa salero.  
 Currillo.—¿Y que irá que si?  
 La jítana.—Que no.  
 Currillo.—¿A mi que no?  
 La jítana.—Toma, y eso  
 no es lo peó! Es que otro moso  
 que por la mosa anda muerto  
 te vá á jase una sangria  
 por ebajo der chaleco

Currillo.—A mi?  
 La jítana.—Po ayí vá la jembra.  
 Currillo.—Jesus ¡qué cara de sielo!  
 y qué piés!—¿Aonde va oste?  
 La moza.—Aonde? Aonde me lleven ellos.  
 Currillo.—¿Y sabe osté si van serca?  
 La moza.—No señó que van mu lejos.  
 Currillo.—¿Tienen arguien que los guie?  
 La moza.—Quién guia mi pensamiento.  
 Conque nájese osté.  
 Currillo.—Yo?  
 Peasillos me harán primero.  
 La moza.—Mi hombre tiene malas purgas.  
 Currillo.—¿Cree osté que á las purgas temo?  
 Un majo.—Oye, Manoliya, ¿ese  
 quién es?  
 La moza.—(á Currillo.) Aquí está el mosuelo.  
 El majo.—¿Qué se ofrece?  
 Currillo.—Que esta jembra  
 me encendió el arma en er pecho  
 y quemó á todo el que se acerca.  
 El majo.—Pos voy á curarlo de eso.  
 Currillo.—¿Cómo?  
 El majo.—Con una sangria.

La moza.—Déjalo.  
 El majo.—Que no lo ejo.  
 Currillo.—Osté es un espantapájaros  
 y cree que yo soi silguero!  
 El majo.—Se acabó. (Sacando la navaja.)  
 La moza.—Déjalo ya.  
 Currillo.—Deje osté que dé comienso.  
 Vaya un arfilé, ¡Dios mio!  
 si paese una espá é torero.

(Se oyen voces, suenan pitos,  
 Corren todos... ya no es tiempo;  
 Huye el majo y Curro queda  
 muy mal herido en el suelo.)

J. C. B.

Nota.—Esperamos la solucion.

**Enigma cuadrado.**

Suele primera hacer daño á otros seres  
 y en algo se parece á las mugeres.  
 Segunda es un gran bien ó es un gran mal  
 y puede ser benéfico ó fatal.  
 Tercera es animal muy conocido;  
 cuya hembra forma parte del cocido.  
 La cuarta EL FOLLETIN la tiene hermosa.  
 Y no es cara, por cierto, es otra cosa.

**Fuga de consonantes.**

E. .a..e.e. .e.e..a.o  
 .e..o.i .e..a a.o.a.a  
 A.! ¿.o. .ué e. e. .e.e..a.o  
 .e .e e..o...a. .a e.e.e.a.a?

**Tablero de damas.**

Sáquense de él los nombres de cuatro dioses mitológicos.

O	M	M	P	O
R	R	R	R	C
E	E	E	A	A
U	U	T	T	J
B	I	*	I	C

Correo de Andalucía.